

2018 محمد مندور
MOHAMED MANDOUR



عن الحكيم والفنان المصري المعاصر الأستاذ حامد سعيد «رائد المدرسة المصرية للفن والحياة» إنه أصدق توصيف لأعمال الفنان مندور لما تشيده أنامله وتطبعه بصمته النورانية لأواني طينية معمورة بالحكمة المصرية ..!

A quote by the wise man and the contemporary Egyptian artist Hamed Said, "pioneer of the Egyptian school of art and life". It is the truest description of the artworks of artist Mohamed Mandour, for what his fingerprints create, leaving his luminous imprint on pottery filled with the Egyptian wisdom.

إطلالة جديدة لفن الخزف العريق عبر أعمال الفنان القدير محمد مندور أحد أهم وأشهر الخزافين في مصر والوطن العربي .. أعمال تشتهر بإنسيابية رقيقة ومتفردة وكانها أجسام بشرية في حالة شموخ تتوجه بفواهاتها للسماء .. شموخ يعكس علاقة تاريخية ممتدة بين المبدع المصري وهذا الفن العريق .. ويُستشف منها أصالة الرؤى والهوية فجميعها مُعبر صادق عن الشخصية المصرية واسهاماتها في هذا المجال عبر العصور رغم ما أكتست به من إحساس الفنان الخاص ومُعالجاته المعاصرة ..

هذا الشغف والولع بفن الخزف والتفرد فيه لم يكن وليد صدفة فمنذ الوهلة الأولى أبصرت عيناه شيوخ هذا الفن الفطرين، لم لا وكانت ولادته بحي الفسطاط المعروف باحتضانه هذا الفن خاصة، فأختلطت يداه وحواسه طفلاً في هذه المهنة ينهل من خرااتهم شديدة الخصوصية، وعندما أصقلها بالعلم على يد الفنان الكبير الراحل محمد هجرس والفنانة الكبيرة الراحلة صفية حلمي في أتيليه حلوان، بزغ فجراً جديداً في مشواره وبات أسم «مندور» يلمع ويتألق عاماً بعد عام ليصير أشهر قامات هذا الفن حالياً .. ويسلك دربه كثيرون من المُتخصصين ومُحبي فن الخزف.

لطالما تحمل إلينا خزفيات «مندور» حالة روحانية متصوفة تعكس ملامح شخصيته الرقيقة البسيطة وجمال اعتزازه بمصريته وهويته وإنصهاره مع ما تعلمه على يد شيوخ المهنة الفطرين وأكاديمية «هجرس» و «صفية» فخلق عالمه المتفرد البديع .. عالم يُستشف منه تاريخ الأجداد وعظمة واستدامة الفنان المصري على مر العصور لاسيما في هذا المجال ..

الفخار والخزف .. حدوتة مصرية خالصة .. يحكيها كبير الخزافين محمد مندور.

ا.د. **خالد سرور**
رئيس قطاع الفنون التشكيلية

This exhibition offers a window on ceramics, such ancient art, through works by the competent artist Mohamed Mandour, one of the most important and well-known ceramists in Egypt and Arab countries. His works are famous for being tasteful and unique, and they look like the human bodies standing with pride, and the mouths of the pots seem to be looking up at the sky. Such pride reflects the long-standing historical tie between the Egyptian creator and this ancient art. Besides, the works suggest Mandour's original vision and identity. The Egyptian characteristics in this field throughout the ages are shown clearly in all of his works in addition to his own style and modern approach.

Having a passion for ceramics and to excel in it is not coincidental, but this has occurred from the outset since Mandour watched the spontaneous veterans of ceramics. This is because he was born at Al Fostat, a district which is famous for this kind of art, so since childhood, he got in practice to gain so special experiences from such spontaneous veterans of ceramics.

When he honed his skills through the knowledge he acquired under the late great artists Mohamed Hagra and Safeya Helmy at Helwan Atelier, a new dawn in his career began, and a year after year, he has become one of the biggest names in ceramics, and his path is followed by many ceramic specialists and lovers.

Mandour's ceramics have always had a Sufi, spiritual state that shows the aspects of his simple, sensitive character, and his pride in his country and his identity, as well as his immersion in what he learned at the hands of the spontaneous veterans of ceramics, and at Helwan Atelier under the supervision of Mohamed Hagra and Safeya Helmy. He created his unique, wonderful world reflecting the history of the ancestors, and magnificence and sustainability of the Egyptian artist along the ages, especially in ceramics.

Pottery and ceramics are an original Egyptian story told by the leading ceramist Mohamed Mandour.

Prof. **Khaled Sorour**
Head of Fine Arts Sector

Artist Mohamed Mandour

Like a worshiper at the niche of ceramics inside his temple in Al-Fustat, Mandour turns his wheel in cosmic spins, uniting the noble clay with his positive Egyptian energy renewed with the universe, taking the viewer to the city of truth at the West Bank in Luxor, Deir El-Medina (the monastery of the town). He realizes there the live interaction with Mandour's creative ancestors and the ancient Egyptian artisans, who created masterpieces of art and civilization of Luxor, making the Valley of Kings, Queens and Nobles of Artisans an eternal platform for the experience of the Egyptian civilization and the creativity of folk art. Thus, the Egyptian experience proves throughout ages that it is the ideal experience of the school of life and creativity of folk art.

As for the art of pottery in particular...

The word «creation» arouses considerable interest; its real meaning is to “form”, “make” or «build». It was used by the ancient Egyptians in an early age to denote the work of the “potter”.

The folk Rababa poet sings:

“Not everyone wrapping up a turban looks well in it;

Not everyone riding a horse is an equestrian;

Not everyone laying the bricks is a builder;

Not everyone building houses is an artist.

Like a woman is beautified for her lover,

The brick is adorned with henna;

The room is painted with kohl in affection;

The qullah (clay pitcher) calls upon its maker;

And provides him in the intense heat with cold fresh water”

For the descendant of the pyramids' builders, we say:

“Not everyone spinning the wheel forms pottery, replete with wisdom and love, Along with the Egyptian heritage and the artistry of the craftsmen who made an eloquent history.

Dr. Zeinab El-Deeb

- Pioneer of the cinematic anthropology research in Egypt.

- President of the first national project of continued development based on the applied anthropology and folk art creativity.

الفنان مندور ..

تتفلك لحظة رؤيته ناسكا في محراب الخزف داخل معبده بالفسطاط يدور بعجلته في دورات كونية لتتحد فيها مادة الطين النبيلة مع طاقته الإيجابية المصرية المتجددة مع الكون، حيث تتفلك هذه اللحظة إلى مدينة الحق بالبر الغربي بالأقصر (ديرالمدينة) ترى هذا التواصل الحي مع أجداده المبدعين والفنانين من الحرفيين المصريين القدامي والذين صاغوا آيات من الفن والرؤية الحضارية بالأقصر وجعلوا من وادي الملوك والملكات والنبلاء من أرباب الحرف في مصر القديمة منبرا أديًا للتجربة الحضارية المصرية وعلم الإبداع الشعبي والذي يحج إليه الزوار من جميع أنحاء العالم .. وثبتت التجربة المصرية على مر العصور أنها التجربة المثلي لمدرسة الحياة وعلم الإبداع الشعبي .

أما عن فن الفخار على وجه الخصوص ..

فإن كلمة خلق أو أخلاق في حد ذاتها تثير إهتمامًا كبيرًا لأن معناها الأصلي مأخوذ عن فعل «يشكل» أو «يكون» أو «يبني» وقد كانت تستعمل عند قدماء المصريين في عصر مبكر للدلالة بشكل خاص عن العمل الذي يقوم به «صانع الفخار» ! ..

ويقول شاعر الربابة الشعبي منشدًا في هذا الصدد :

ولا كل من لف العمامة يزنها ..

ولا كل من ركب الحصان خيال ..

ولا كل من رصص طوبة بقي بيّ ..

ولا كل من فصل بيوت فنان ..

ده الطوبة لي عشقها بتتحّي ..

والحجرة تتكحل وليها وصال ..

والقلّة بتنادي على اللي صنعها ..

تسقيه في عزّ الحرّ ميه زلال ..

ونقول لحفيد بناء الأهرامات الفنان محمد مندور:

ولا كل من لف «دولاب الطينة» ..

شكل أواني حكمة فيها وصال ..

مع التراث المصري والمصنعية ..

لأرباب حرف صنعوا تاريخ قوأل .. !

د. زينب الديب

رائدة البحوث الأنثروبولوجية السينمائية بمصر

ورئيسة أول مشروع قومي للتنمية المتواصلة

قائم على المنهج الأنثروبولوجي التطبيقي وعلم الإبداع الشعبي ..

Ceramics of Originality by Mohamed Mandour

Mandour was made of the clay of Al-Fustat in old Cairo in the space of Amr Ibn El-A'as Mosque. He grew up and learned at the pottery basins and kilns. He inhaled its black smoke, along with innocence, originality, knowledge and innate experience, to become Mandour (68), who made an indelible mark on the art of ceramics, is one of the most important ceramists of Egypt and the Arab world and one of the most prominent figures in the world ceramics forums, where his works won many prizes. Since 1967, the pottery boy turned into a promising artist. He joined Helwan Atelier, which was under the supervision of the great sculptor Mohamed Hagra (19232004-), the godfather of Mandour, and painter Safeya Helmy (19231990-), who was well known for experimentation and renewing. There, the young potter Mandour shifted from making qullal (clay pitchers), El-Sebou' kettles, drums and such like to creating ceramic pots and plates for which he was so well known later. Al-Fustat has always taught him the skills of squeezing and throwing clay. Moreover, it has acquired him the originality of heritage and mastery of making a product of both practical and aesthetic functions to serve people and document an ancient heritage of folk customs and traditions related to Egypt's eternal clay that provided agriculture for life, architecture for survival, pottery for beauty, and ceramics for drinking the water of the Nile.

Mandour upheld the traditional characteristics of ceramics. He made the pots in their well-known big sizes, for which they were famous throughout history. He also maintained their traditional colors and textures. From Helwan School with Mohamed Hagra and Safeya Helmy, Mandour entered the world of modern art. Through heritage, he rendered contemporaneity into outstanding large pots and plates of brilliant aesthetic values. His works of art are distinguished with modern aesthetics. Their dark rough and white soft textures resemble the attractive Alexandrian girls in melaya laf (large black wrap), portrayed by the leading painter Mahmoud Said. Modernity did not make him shift to the ceramic sculptures or renew forms and experiment with materials; rather, as a genuine artisan, he adhered to the traditions and heritage of the profession, and the aesthetics and function of the pottery, as well as their organic and intellectual connection with the Arab house and architecture. Artists like Mandour are rare in the whole world. In some civilized countries with long history in pottery and ceramics, the potter who embraces the heritage of his country and revives it with a modern style. Mandour is one of those exceptional artists. His pottery will always deliver their beautiful message to generation after generation at his great school in Al-Fustat of old Cairo.

Artist / **Esmat Dawestashy**

خزافيات الأصالة لمحمد مندور..

ولد من طين الفسطاط بمنطقة مصر القديمة في رحاب جامع عمرو بن العاص ونصح وتعلم في أحواض الطين وأفرانها المتوهجة وتنشق دخانها الأسود مع البراءة والأصالة والعلم والخبرة الفطرية...

ليصبح محمد مندور (٦٨عاما) علامة فارقة في فن الخزف، وواحد من أهم خزافي مصر والمنطقة العربية، وأحد البارزين في محافل الخزف العالمية وحصدت خزافياته العديد من جوائزها.

ومنذ عام ١٩٦٧ تحول صبي الفخراي إلى فنان واعد وعندما ألتحق بأبيه حلوان الذي يشرف عليه النحات الكبير محمد هجرس (١٩٢٣ - ٢٠٠٤م) الأب الروحي لمندور والرسامة المعروفة بالتجريب والتجديد صافية حلمي (١٩٢٣ - ١٩٩٠م) .. وفي هذه المدرسة الجديدة تحول مندور الفخراي الشاب من تشكيل القلل وأباريق السبوع والطبول وغيرها إلى تشكيل الأواني والأطباق الخزفية المرسومة التي أشتهر بها بعد ذلك.

لقد أكسبته ومازالت منطقة الفسطاط التي بدأ فيها صبيًا يفتت الطين ويعالجه .. أكسبته أصالة التراث وحرفية توظيف المنتج عمليًا وجماليًا ليخدم الناس ويوثق تراث عريق من العادات والتقاليد الشعبية التي ارتبطت بطين مصر الخالد الذي وهبها الحياة زراعة والبقاء عمارة والجمال فخارًا وأواني خزفية لشرب ماء النيل .. وقد حافظ على الملامح القديمة لفن الخزف فأعاد للأواني أحجامها الكبيرة التي اشتهرت عبر التاريخ كما أعاد لها ملامس السطح وألوانه التراثية العريقة.

وانطلاقًا من مدرسة حلوان مع هجرس وصافية يدخل مندور عالم الفن الحديث ويترجم المعاصرة بمفهوم تراثي إلى قيم جمالية باهرة لألوانه الضخمة وأطباقه الكبيرة الباهرة وجعل أعماله تشق فراغها بجماليات معاصرة بخشونتها السمراء ونعومتها البيضاء كئساء بحري للمصور الرائد محمود سعيد بالملاية اللف وأنوثتهن الطاغية.. ولم تأخذ الحداثة إلى أشكال النحت الخزفي والتجديد في الفورم والتجريب في الخامة .. لقد حافظ مندور كحرفي أصيل على أصول المهنة وتراثها وعلى جمالية الآتية ومنفعتها وارتباطها العضوي والفكري بالبيت والعمارة العربية العريقة.

أمثال محمد مندور نادرون في العالم كله .. بعض الدول الحضارية ذات التاريخ العريق في الفخار والخزف يظهر فيها ذلك الفخراي الذي يحمل تراث بلده فوق قرص دولاب التشكيل ويعيد إحيائه بروح معاصرة .. مندور أحد هؤلاء النادرين .. وستظل خزافياته تؤدي رسالتها الجميلة جيلًا بعد جيل في مدرسته الجليلة بفسطاط مصر.

الفنان / **عصمت داوستاشي**

يقام معرض الفنان/ محمد مندور بقاعات مركز الجزيرة للفنون شاهداً على هذا العطاء الإبداعي المتميز لأحد أهم الخزافين المصريين اللذين آثروا واقعنا التشكيلي بتجربة إبداعية شديدة التفرد والخصوصية.

بيت من بيوت الحكمة ... هو ذلك العنوان الذي أطلقه مندور على معرضه وكأنه يؤكد على أن الآنية المصرية هي بيت من بيوت الحكمة لهذا الزمان وهو أحد أهم المشاركين بإبداعاته ذات الأصالة والجذور المصرية العميقة في إبداع الخزف المصري من طين وطننا المليء بالحكمة والخير والكاشف بلهب ناره على مدى إبداع وصدق وعمق الفن المصري متواصلاً مع الأجداد عبر العصور المختلفة حاملاً على عاتقه ميراث الإبداع المصري برؤيه فنية تعي تراثها وتصوغه بخصوصيه تجعله يصل إلى العالمية.

الفنان/ **أمير الليثي**
مدير مركز الجزيرة للفنون

Holding an exhibition by the artist Mohamed Mandour at Gezira Art Center galleries is witness to such distinguished creative performance of one of the important Egyptian ceramists who have enriched our fine arts scene with an original experience which is extremely unique and special.

A Home of Wisdom is the title which has been given by Mandour to his exhibition as if he asserts that the Egyptian pottery is one of the homes of wisdom at this time. Also, Mandour is one of those who, with his authentic creations going back to the Egyptian roots, have contributed to making Egyptian pottery from our country's clay which is full of wisdom and good. Moreover, he shows, with the fire he uses, how much the Egyptian art is creative, honest and profound. He has acquaintance with the ancestors' art throughout the different ages and has shouldered the responsibility for introducing the Egyptian heritage but with his own artistic vision, for which such heritage has worldwide reach.

Artist **Amir El-Lithy**
Director of Gezira Art Center

المقتنيات :

- الأكاديمية المصرية بروما - إيطاليا.
- القصر الملكي بالمملكة المتحدة.
- البنك الدولي بنيويورك - الولايات المتحدة الأمريكية.
- دار الأوبرا المصرية - القاهرة.
- رئاسة جمهورية مصر العربية.
- القصر الملكي بالمنامة - البحرين.
- فندق الفورسيزون القاهرة - مصر.
- المتحف الدولي للخزف بمدينة فينسيا - إيطاليا.
- المتحف الوطني بدمشق - سوريا.
- متحف قصر الثقافة بمدينة مايو - حلوان - مصر.
- المجلس الثقافي البريطاني - القاهرة - مصر.
- مركز القاهرة الدولي للمؤتمرات - مصر.
- مكتبة القاهرة الكبرى - مصر.
- مقتنيات لدى الأفراد بمصر والخارج.
- فندق ماريوت - الغردقة.
- متحف الملكة فيكتوريا وألبرت - لندن.



محمد مندور

مواليد ١٩٥٠ بمدينة الفسطاط بالقاهرة، عمل منذ طفولته في فواخير الفسطاط ثم التحق ١٩٦٧ بأتيليه حلوان، الذي أنشأته الفنانة صفية حلمي حسين، والمرحوم الفنان محمد هجرس. أقيم له ٤٦ معرضًا خاصًا وشارك في المعارض القومية والجماعية بمصر والخارج.

المعارض الخارجية الخاصة:

- معرض بالمركز الثقافي المصري في لندن عام ١٩٧٩.
- معرض بسوريا عام ١٩٨٩.
- معرض بمعهد العالم العربي بباريس عام ١٩٩٠.
- معرض بالأكاديمية المصرية بروما عام ١٩٩٢ و ٢٠٠٢.
- معرض قاعة البارح بالبحرين عام ٢٠٠٦.
- معرض بالنمسا عام ٢٠٠٩.
- معرض باليونان عام ١٩٨٧.
- مهرجان الشارقة للثقافة (الدورة ١٩) - الإمارات ٢٠١٦.

الجوائز :

- جائزة الخزف من المركز الثقافي الفرنسي والهيئة العامة للثقافة الجماهيرية ١٩٧٩ بمصر.
- جائزة جمعية محبي الفنون الجميلة - معرض الطلائع ١٩٨١.
- الجائزة التقديرية للجمعية الأهلية للفنون الجميلة - القاهرة ١٩٨٧.
- جائزة ترينالي القاهرة الدولي الأول للخزف عام ١٩٩٢.
- جائزة بينالي القاهرة الدولي الثاني للخزف عام ١٩٩٤.
- جائزة بينالي مدينة فينسيا - إيطاليا ١٩٩٨.
- جائزة بينالي القاهرة الدولي السادس للخزف عام ٢٠٠٢.
- الجائزة الأولى لدول البحر المتوسط - إيطاليا ٢٠٠٥.

The World Bank in New York, United States of America.
Cairo Opera House, Cairo.
Presidency headquarters of Arab Republic of Egypt.
Royal Palace in Manama, Bahrain.
Four Seasons Hotel Cairo, Egypt.
International Museum of Ceramics in Venice, Italy.
National Museum of Damascus, Syria.
Museum of Cultural Palace in May City, Helwan, Egypt.
The British Council, Cairo, Egypt.
Cairo International Conference Center, Egypt.
Greater Cairo Library, Egypt.
Individuals have acquired his works in Egypt and abroad.
Hurghada Marriott.
Victoria and Albert Museum, London.

Mohamed Mandour

Born in Al Foustat in Cairo, 1950. He worked at potteries in Al Foustat since his childhood. In 1967, he joined Helwan atelier which was established by the female artist Safia Helmy Hussein and the late artist Mohammed Hagra. Forty six private exhibitions were held for him and he participated in the national and collective exhibitions in Egypt and abroad.
Private Exhibitions Abroad
Exhibition at the Egyptian Cultural Centre in London, 1979.
Exhibition in Syria, 1989.
Exhibition at Arab World Institute in Paris, 1990.
Exhibition at the Egyptian Academy in Rome, 1992 & 2002.
Exhibition at Albareh Art Gallery in Bahrain, 2006.
Exhibition in Austria, 2009.
Exhibition in Greece, 1987
Sharjah Islamic Arts Festival, 19th edition, United Arab Emirates, 2016.

Prizes

Prize for ceramics from the French Cultural Center & General Authority for Cultural Palaces, Egypt, 1979.
Prize of Association of Fine Arts Lovers, Vanguards Exhibition, 1981.
The Appreciation prize of the National Society of Fine Arts, Cairo, 1987.
Prize of the 1st Cairo International Triennial for Ceramics, 1992.
Prize of the 2nd Cairo International Biennale for Ceramics, 1994.
Prize of Venice Biennale, Italy, 1998.
Prize of the 6th Cairo International Biennale for Ceramics, 2002.
The First Prize for the Mediterranean, Italy, 2005.

Acquisitions

Egyptian Academy in Rome, Italy.
Royal Palace, the United Kingdom.



48 cm X 91 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



46 cm X 90 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



26 cm X 104 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



40 cm X 114 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



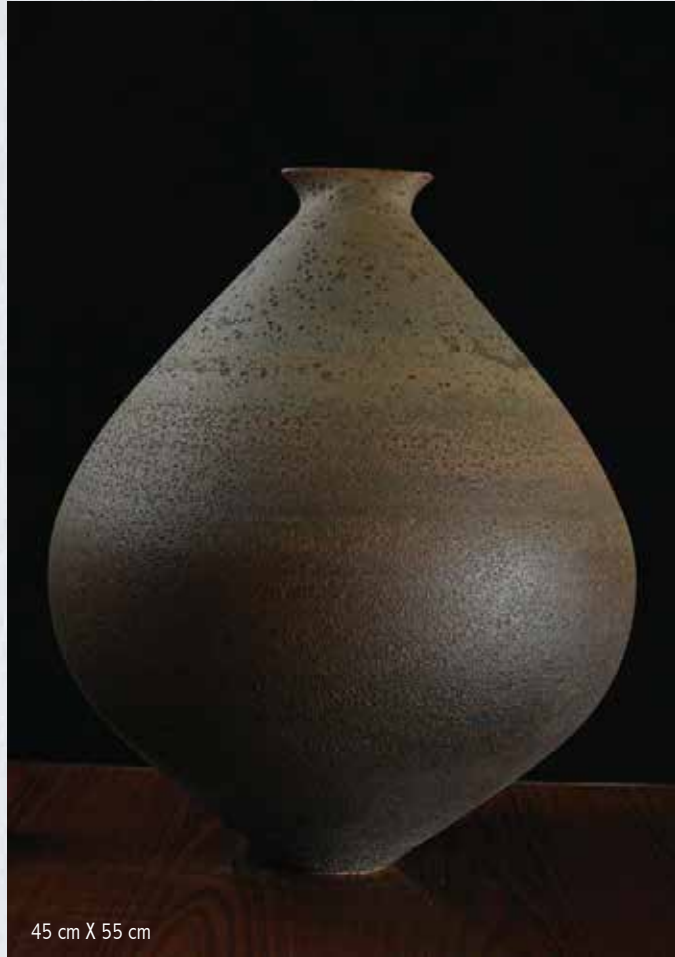
34 cm X 98 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



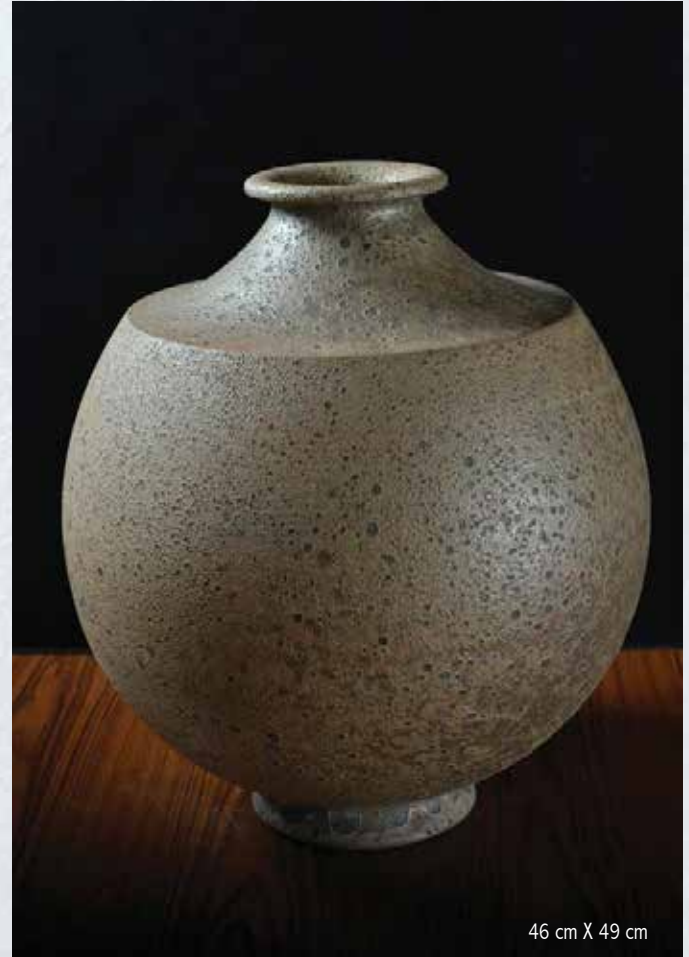
34 cm X 84 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



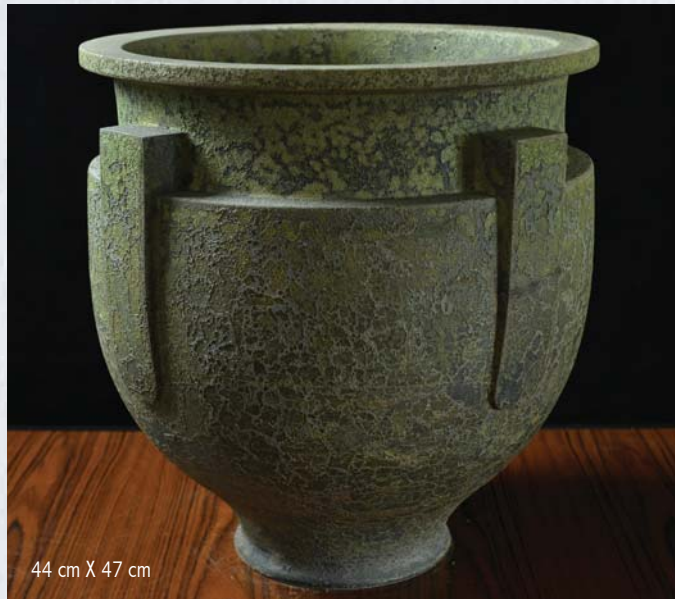
45 cm X 55 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



46 cm X 49 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



44 cm X 47 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية

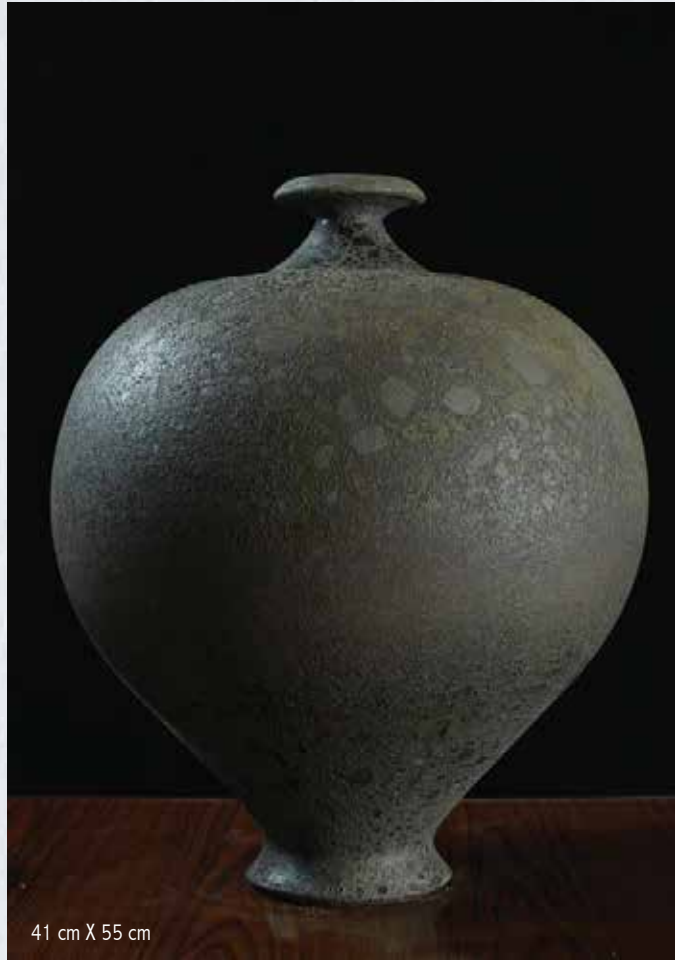
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



44 cm X 47 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية

Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



41 cm X 55 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



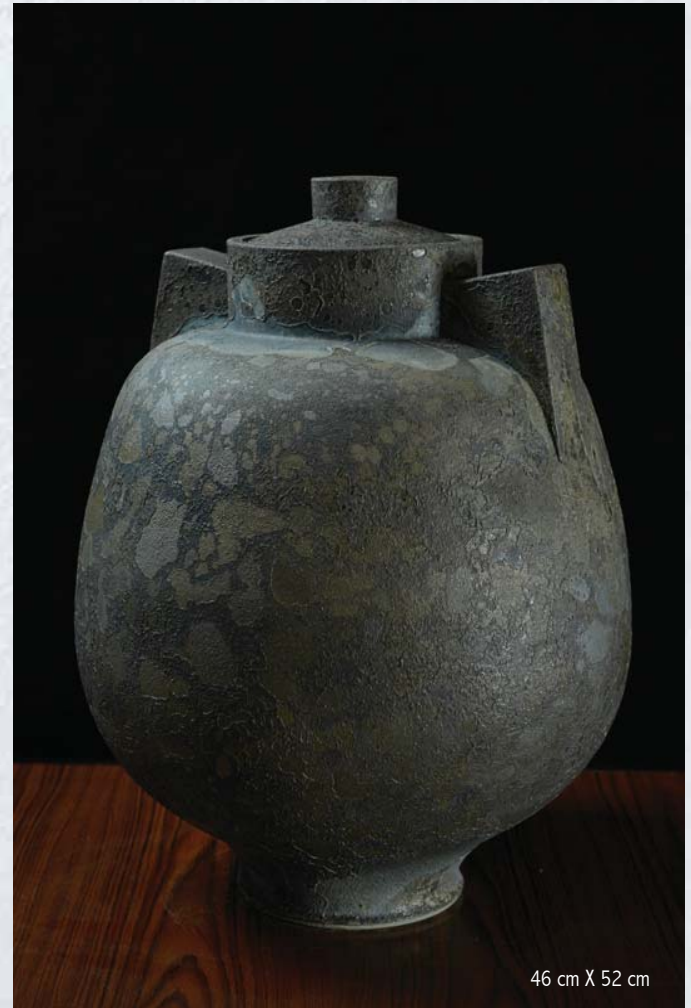
26 cm X 70 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



22 cm X 114 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



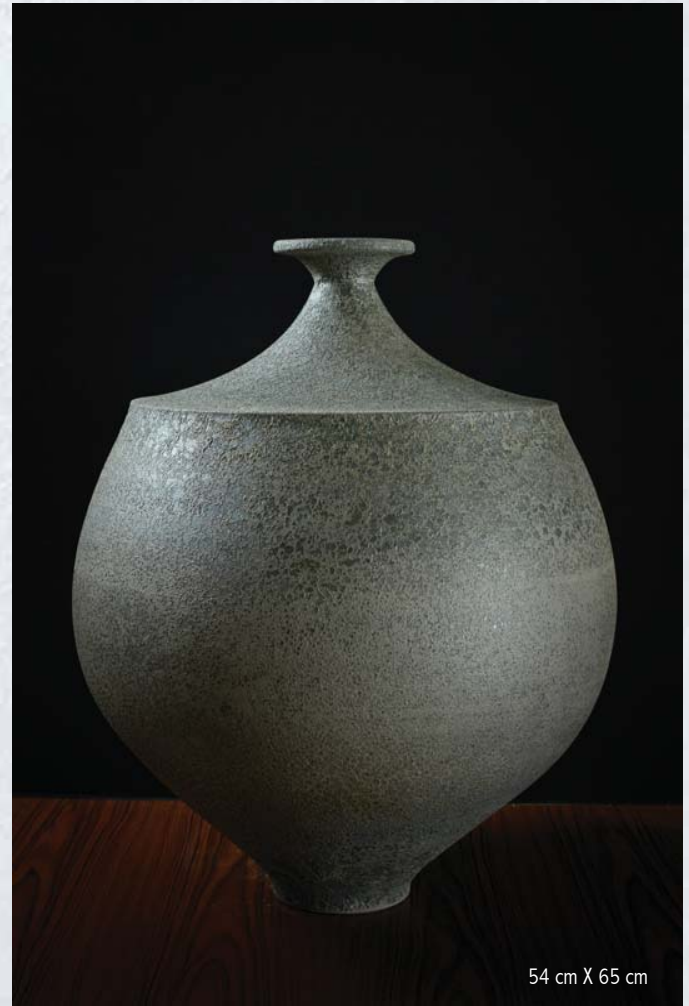
46 cm X 52 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



48 cm X 34 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



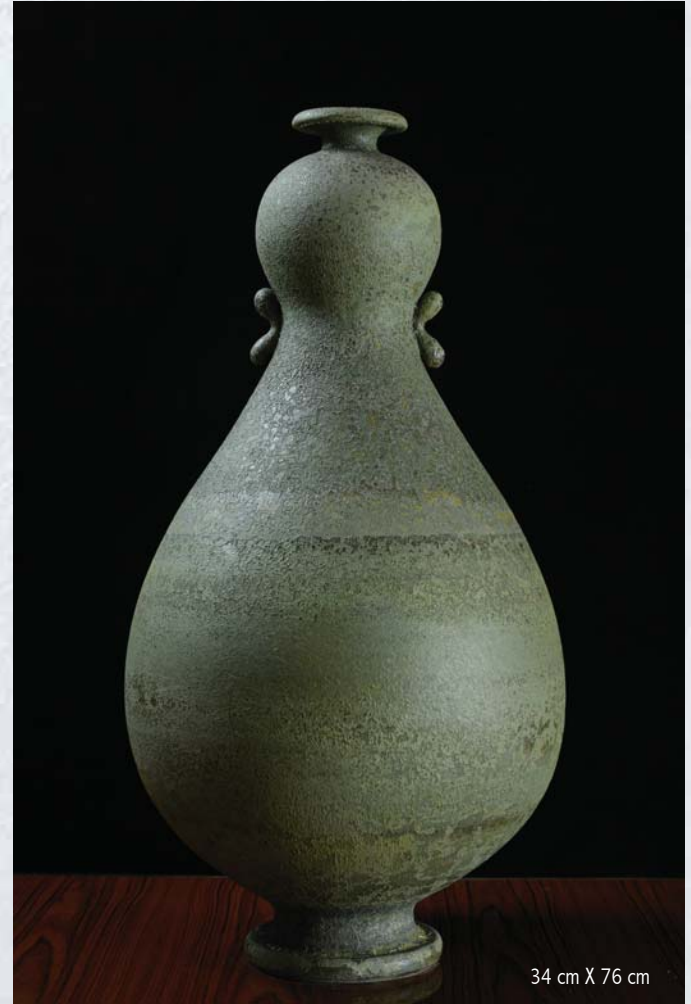
54 cm X 65 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



50 cm X 110 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



34 cm X 76 cm

طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C



طين أسواني محلي - أكاسيد نحاس - منجنيز- زنك- درجة الحرارة ١٠٠٠ : ١١٥٠ درجة مئوية
Local Aswan clay- Zinc, manganese and copper oxides-Temperature varied from 1000 to 1150° C

تصميم المطبوعات والإخراج الفني للكتالوج
اسراء محمود طه

مراجع لغوي
سماح العبد

مراجع لغة انجليزية
نبيلة نبيل
بسنت سعد